

S1 (mat 1) Brendan Gibson

TUESDAY, MAY 14, 2024 | MARDI 14 MAI 2024

TOTEM TIMES

19 WING COMOX
VOL 66, #9
19^e ESCADRE COMOX

SERVING 19 WING FOR OVER 60 YEARS

SOLD

- Tous mes services en français
- 18 Years of Military Moving Experience
- Canadian Forces Relocation Specialist
- Brookfield / IRP Approved
- Award Winning Realtor!

John Kalhous
A Name That Means Recognition

ROYAL LEPAGE

BILINGUAL SERVICES!

250-334-SOLD (7653) | info@johnrealestate.ca
johnkalhous.com

COMOX
AIR SHOW
SPECTACLE AÉRIEN
2024

SATURDAY, MAY 18 9 AM - 4 PM
SAMEDI LE 18 MAI DE 9H À 16H



WELCOME!
BIENVENUE!

It is our great pleasure to invite you to the 19 Wing Comox Armed Forces Day and Air Show on Saturday, May 18.

It is a special year as we celebrate 100 years of service for the Royal Canadian Air Force (RCAF) as a distinct military element with the return of the 19 Wing Comox Air Show.

We are excited to offer an exciting and fun-filled family event with opportunities to see a variety of military flying and static displays, a Kids Zone, and much more. The Canadian Forces Snowbirds and the CF-18 Demonstration Team will launch their 2024 air show season at 19 Wing Comox, and we will showcase our own aircraft including the CP-140 Aurora, CH-149 Cormorant, CC-130 Hercules, and CC-295 Kingfisher.

Visitors can speak with aircrew, groundcrew, and all the support personnel who enable the RCAF to fulfil operational missions and witness a search and rescue technician parachute display.

To our sponsors, who have made this event possible, thank you for your support. To all our visitors, welcome! The 19 Wing Defence Team is excited to showcase what we do. Enjoy the day!

*Col JP Gagnon and CWO Don Farr
19 Wing Comox Command Team*

C'est avec grand plaisir que nous vous invitons à la Journée des forces armées et au spectacle aérien de la 19^e Escadre Comox, le samedi 18 mai.

Il s'agit d'une année spéciale puisque nous célébrons 100 ans de service de l'Aviation royale canadienne (ARC) en tant qu'élément militaire distinct avec le retour du spectacle aérien de la 19^e Escadre Comox.

Nous sommes ravis de proposer un événement familial passionnant et amusant, avec des possibilités de voir une variété de vols militaires et d'expositions statiques, une Kids Zone, et bien plus encore. Les Snowbirds des Forces canadiennes et l'équipe de démonstration du FC-18 lanceront leur saison de spectacles aériens 2024 à la 19^e Escadre Comox, et nous présenterons nos propres aéronefs, notamment le CP-140 Aurora, le CH-149 Cormorant, le CC-130 Hercules et le CC-295 Kingfisher.

Les visiteurs pourront s'entretenir avec le personnel navigant, le personnel au sol et tout le personnel de soutien qui permet à l'ARC de remplir ses missions opérationnelles, et assister à une démonstration de parachutisme de techniciens de recherche et de sauvetage.

À nos sponsors, qui ont rendu cet événement possible, merci pour votre soutien. À tous nos visiteurs, bienvenue! L'équipe de défense de la 19^e Escadre est enthousiaste à l'idée de présenter ce qu'elle fait. Bonne journée!

*Col JP Gagnon et Adjud Don Farr
Équipe de commandement de la 19^e Escadre Comox*



Harmony Dyck
Personal Real Estate Corporation
250-898-7017



10 - 717 Aspen Rd., Comox
3 BEDROOM 3 BATH FULLY RENOVATED Comox townhouse. Open concept floorplan with cozy gas f/p. Bright white modern finishing with quartz counter tops & tiled back splash & s/s appliances. Newer flooring upstairs. 3 updated bathrooms, newer trim, newer paint, newer faucets. Stunning Home! Super close to all levels of schooling, and short drive to 19 Wing!
\$599,999



Royal LePage In the Comox Valley

#121-750 Comox Road, Courtenay, B.C. V9N 3P6
Bus: 250-334-3124
Toll Free: 1-800-638-4226
Fax: 250-334-1901
www.royallepagecomoxvalley.com
Email: royallepagecv@shaw.ca



2151 MEADOWLARK DR., COMOX
FAMILY-ORIENTED NEIGHBORHOOD, this spacious 5 bed, 3 bath home offers comfortable living in a convenient location. Functional layout for the growing family. Updated kitchen is equipped with modern appliances and plenty of storage. The bedrooms are generously sized, providing privacy and comfort for everyone.
\$899,900



Kristin Sinclair
Personal Real Estate Corporation
250-218-5522

GETTING HERE | ARRIVER À DESTINATION

In celebration of the RCAF Centennial, 19 Wing Comox is hosting an Armed Forces Day and Air Show on Saturday, May 18. The event will take place between 9 am and 4 pm at CFB Comox and traffic disruptions should be expected on all major routes nearby.

To maintain the comfort of local area residents, and ensure public safety, the main travel corridors surrounding CFB Comox have been designated as no-parking zones in partnership with local authorities. These roads are adjacent to closed areas which include Air Force Beach, Kin Beach Provincial Park, and Point Holmes. Therefore, no-parking is permitted on Military Row, Knight Road, Kye Bay, Lazo Road, Prichard Road, and Ryan Road.

BC Transit is providing a free Air Show shuttle service on two routes starting at 8:30 am. Buses will leave Comox Mall and North Island College every 15 minutes to drop visitors off at the Air Show gates. Guests can also be picked up at bus stops along the routes on Prichard or Ryan Road.

The Air Show gates are located on Military Row, behind the Heritage Air Park, across from Glacier Gardens Arena. Upon arrival at the gates, guests will clear the security screening check point and proceed to the static displays, viewing areas, and information booth. Return shuttle trips will be available until 6 pm.

"The Air Show shuttle service will ensure visitors arrive with ease," shares the traffic management team for the Comox Air Show. "All regular routes will be running on Saturday, with regular fares in effect. However, once at the Air Show shuttle service exchange, the trip to 19 Wing Comox is free."

If guests are driving to the Air Show, all traffic will arrive exclusively via Point Holmes, using Knight Road. This route will be slow moving, with heavy traffic, but it will be clear of parked vehicles, and will have a temporary washroom and rest area at Point Homes.

All motorized vehicles that arrive via a bridge crossing – 17th Street, 5th Street, or Piercy Road (Veterans Memorial Parkway) will be directed to Lerwick Road.

Parking is located off the access road to Glacier Greens Golf Course; parking attendants will direct traffic to designated parking areas within the airfield. Guests with mobility challenges will be directed to an accessible parking area that is nearest the security screening check point and maintains travel on a paved surface. Parking opens at 8 am and will be closed at 1 pm, or when the lot is full.

Active transportation corridors have been established to facilitate safer cycling routes. Ryan Road and Pritchard will serve as the main bike route to Military Row, and Comox Valley Cycling Coalition will provide a

bike valet at the Heritage Air Park. Gates will open at 8:30 a.m. Military Row is closed to vehicle traffic but will be busy with pedestrians, local area traffic, and the Air Show shuttle buses. Knight Road between Anderton Road and the Comox Valley Airport will be closed to cyclists as this is dedicated to YQQ passenger drop off or pick up.

BC Ferries travellers using Little River should plan for extra time. Visitors from the Sunshine Coast who are attending the Air Show should be prepared to travel down Anderton Road through to Guthrie Road to join the traffic using Lazo and Knight Roads to the parking areas adjacent to Glacier Greens Golf Course. Passengers who walk on the ferry may take BC Transit Route 11 to the Air Show, following the regular schedule and fares.

For detailed information on any mode of transportation to the Air Show, visit comoxairshow.com.

Pour célébrer le centenaire de l'ARC, la 19^e Escadre Comox organise une journée des Forces armées et un spectacle aérien le samedi 18 mai. L'événement aura lieu entre 9h et 16h à la BFC Comox et il faut s'attendre à des perturbations de la circulation sur toutes les routes principales à proximité.

Afin de préserver le confort des habitants de la région et d'assurer la sécurité du public, les principaux couloirs de circulation entourant la BFC Comox ont été désignés comme des zones interdites au stationnement. Ces routes sont adjacentes aux zones fermées qui comprennent Air Force Beach, Kin Beach Provincial Park, et Point Holmes. Le stationnement est interdit à Military Row, Knight Road, Kye Bay, Lazo Road, Prichard Road, et Ryan Road.

BC Transit propose un service de navette gratuit pour le spectacle aérien sur deux trajets à partir de 8h30. Les autobus quitteront le Comox Mall et le North Island College toutes les 15 minutes pour déposer les visiteurs aux portes du spectacle aérien. Les visiteurs pourront également être pris en charge aux arrêts de autobus situés le long des trajets sur Prichard ou Ryan Road.

Les portes du spectacle aérien sont situées sur Military Row, derrière le Heritage Air Park, en face du Glacier Gardens Arena. À leur arrivée, les visiteurs passeront le contrôle de sécurité et se dirigeront vers les expositions statiques, les zones d'observation et le stand d'information. Les navettes de retour seront disponibles jusqu'à 18 heures.

«Le service de navette du spectacle aérien permettra aux visiteurs d'arriver facilement», explique l'équipe chargée de la gestion du trafic pour le spectacle aérien

de Comox. «Toutes les lignes régulières fonctionneront samedi, avec les tarifs habituels. Cependant, une fois au point d'échange du service de navette du spectacle aérien, le trajet jusqu'à la 19^e Escadre Comox est gratuit.»

Si les visiteurs se rendent au spectacle aérien en voiture, ils arriveront par Point Holmes, en empruntant Knight Road. Cette route sera lente, avec une circulation dense, mais elle sera dégagée des véhicules stationnés, et il y aura des toilettes et une aire de repos temporaires à Point Homes.

Tous les véhicules motorisés qui arrivent par un pont – 17th Street, 5th Street, ou Piercy Road (Veterans Memorial Parkway) seront dirigés vers Lerwick Road.

Le parking est situé sur la route d'accès de Glacier Greens Golf Course; les agents de parking dirigeront les véhicules vers les aires de stationnement désignées à l'intérieur de l'aérodrome. Les personnes à mobilité réduite seront dirigées vers une aire de stationnement accessible qui est la plus proche du point de contrôle de sécurité et qui permet de circuler sur une surface pavée. Le parking ouvre à 8h00 et ferme à 13h00, ou lorsque le terrain est plein.

Des couloirs de transport actif ont été mis en place pour faciliter la circulation des cyclistes. Ryan Road et Pritchard constitueront la principale voie cyclable vers Military Row, et la Comox Valley Cycling Coalition mettra à disposition un service de valet de vélo au Heritage Air Park. Military Row est fermée à la circulation automobile, mais elle sera très fréquentée par les piétons, la circulation locale et les navettes du spectacle aérien. Les portes ouvriront à 8h30.

Knight Road, entre Anderton Road et l'aéroport de Comox Valley, sera fermée aux cyclistes car elle est réservée à la dépose et à la prise en charge des passagers de YQQ.

Les voyageurs de BC Ferries qui empruntent Little River doivent prévoir du temps supplémentaire. Les visiteurs de la Sunshine Coast qui assistent au spectacle aérien doivent être prêts à emprunter Anderton Road jusqu'à Guthrie Road pour se joindre à la circulation qui emprunte Lazo et Knight Road jusqu'aux aires de stationnement adjacentes au terrain de golf Glacier Greens. Les passagers qui prennent le ferry à pied peuvent emprunter la ligne 11 de BC Transit pour se rendre au spectacle aérien, en suivant les horaires et les tarifs habituels.

Pour obtenir des informations détaillées sur tous les modes de transport pour se rendre au spectacle aérien, consultez comoxairshow.com.



Cpl Marc Bedard

Launching National Road Safety Week on May 13 at 19 Wing Comox are members of the Transport team/ Les membres de l'équipe des transports de la 19^e Escadre Comox commencer la Semaine nationale de la sécurité routière le 13 mai: WO/ l'Adj Dowding, MCpl/ Cplc MacInnis, CWO/ l'Adjuc Lechasseur, LCol/ le Lcol Golding, MWO/ l'Adjum Chicarella, and MCpl/ le Cplc Tatchell.

National Road Safety Week in the Canadian Armed Forces takes place between May 13 to 19 and the Transport community is promoting road safety by focusing on the impacts of aggressive driving behaviour. Road safety is a shared responsibility and safe driving is one of the most effective habits we can adopt to keep roads safe for everyone. **Avoid aggressive driving: slow down, be patient, and drive safe.**

La semaine nationale de la sécurité routière dans les Forces armées canadiennes se déroule du 13 au 19 mai et la communauté des transports promeut la sécurité routière en mettant l'accent sur les conséquences des comportements agressifs au volant. La sécurité routière est une responsabilité partagée et la conduite prudente est l'une des habitudes les plus efficaces que nous puissions adopter pour garder les routes sûres pour tous. **Évitez la conduite aggressive: ralentissez, soyez patient, conduisez prudemment.**

Ride the bus to the Comox Air Show

Saturday, May 18, 2024

Avoid traffic hassles and take the bus!

Special Air Show shuttle service runs from 8:30 am to 6:00 pm.

Buses leave Comox Mall Exchange and North Island College Exchange every 15 minutes and provide drop off at Air Show gates.



To Air Show

A1 Air Show/North Island College

- Route starts at North Island College Exchange
- Board bus at the transit exchange or bus stops along the route
- Parking available at College

A2 Air Show/Comox Mall

- Route starts at Comox Mall Exchange
- Board bus at the transit exchange or bus stops along the route
- Parking available at Comox Mall

Regular bus routes and Route 11 Airport via Powell River Ferry/ Downtown can take you to transit exchanges of the special air show shuttle.

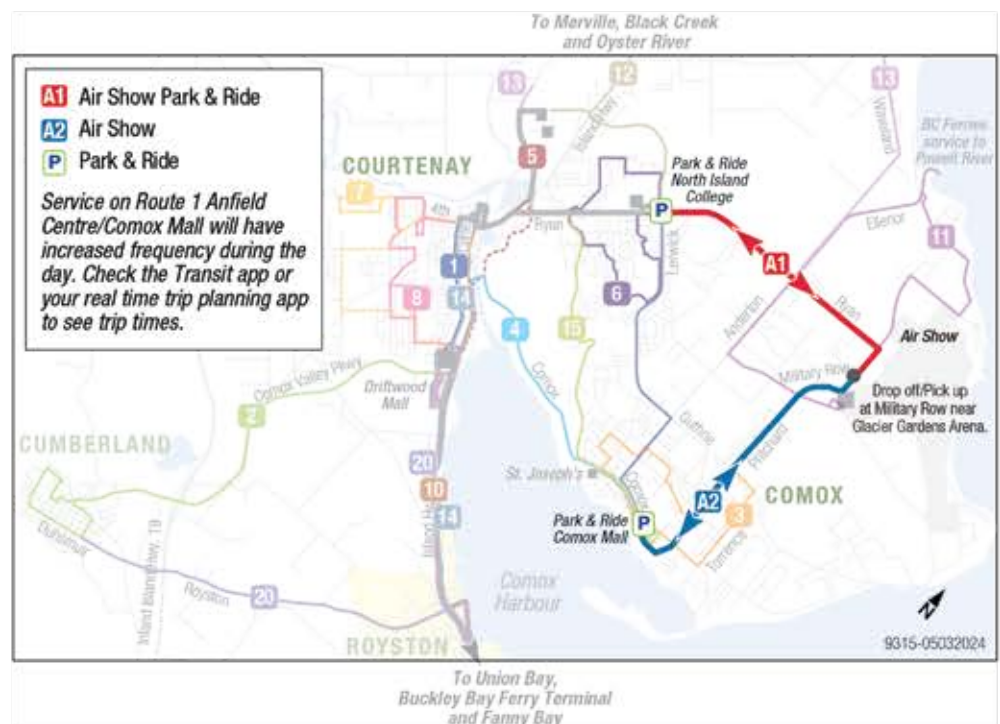
Air Show Service Fares

All Fares free

Riders are encouraged to make a donation to support the cost of providing the services. Regular fares in effect for all other routes.

From Air Show

- Board at Military Row near Glacier Gardens Arena
- **Both routes** follow same routing on return trips



More information about the Comox Air Show and traffic plan at comoxairshow.com.

handyDART is available to registered handyDART customers. Space is limited so call early to book a trip.

GETTING HERE | ARRIVER À DESTINATION

SPECIAL AIR SHOW SHUTTLE SERVICE

BC Transit is providing an Air Show shuttle service that is free to the public in celebration of the RCAF Centennial. Two routes are available; starting at 8:30 am, buses will leave Comox Mall and North Island College every 15 minutes to drop visitors off at the Air Show gates. The Air Show shuttle service will also pick up passengers at bus stops along the route.

The Air Show gates are located on Military Row, behind the Heritage Air Park, across from Glacier Gardens Arena. Upon arrival at the gates, guests will clear the security screening check point and proceed to the static displays, viewing areas, and information booth.

Return trips will be available until 6 pm.

"The Air Show shuttle service will ensure visitors arrive with ease," shares the traffic management team for the Comox Air Show. "All regular routes will be running on Saturday, with regular fares in effect. However, once at the Air Show shuttle service exchange, the trip to 19 Wing Comox is free."

Residents are encouraged to walk, bike or carpool to the Air Show shuttle service exchange, while visitors from away can park at Comox Mall or North Island College.

SERVICE SPÉCIAL DE NAVETTE POUR LE SPECTACLE AÉRIEN

BC Transit offre un service de navette gratuit pour le Spectacle Aérien afin de célébrer le centenaire de l'ARC. Deux trajets sont disponibles ; à partir de 8h30, les autobus quitteront le Comox Mall et le North Island College toutes les 15 minutes pour déposer les visiteurs aux portes du Spectacle Aérien. Le service de navette du Spectacle Aérien prendra également des passagers aux arrêts de autobus du trajet.

Les portes du Spectacle Aérien sont situées sur Military Row, derrière le Heritage Air Park, en face du Glacier Gardens Arena. À leur arrivée, les visiteurs passeront le contrôle de sécurité et se dirigeront vers les expositions statiques, les zones d'observation et le stand d'information.

Les allers-retours seront possibles jusqu'à 18 heures.

«Le service de navette du Spectacle Aérien permettra aux visiteurs d'arriver facilement», explique l'équipe chargée de la gestion du trafic pour le Spectacle Aérien de Comox. «Toutes les lignes régulières fonctionneront samedi, avec les tarifs habituels. Cependant, une fois au point d'échange du service de navette du Spectacle Aérien, le trajet jusqu'à la 19^e Escadre Comox est gratuit.»

Les résidents sont encouragés à se rendre à pied, à vélo ou en covoiturage au centre d'échange de services de navette du Spectacle Aérien, tandis que les visiteurs venant de l'extérieur peuvent se garer au Comox Mall ou au North Island College.

DRIVING TO THE AIR SHOW?

VOUS VOUS RENDEZ AU SPECTACLE AÉRIEN EN VOITURE?

All Air Show traffic will travel to 19 Wing Comox exclusively via Point Holmes, using Knight Road. This route will be slow moving, with heavy traffic, but it will be clear of parked vehicles, and will have a temporary washroom and rest area at Point Holmes.

All motorized vehicles that arrive via a bridge crossing – 17th Street, 5th Street, or Piercy Road (Veterans Memorial Parkway) will be directed to Lerwick Road via Ryan Road. As Lerwick turns to Guthrie Road, Air Show traffic will join up with vehicles using Anderton Road, proceeding on Guthrie Road, and turning left onto Lazo Road. This road becomes Knight Road as motorists pass the Point Holmes temporary rest area.

Vehicles will turn right off Knight Road, following the access road to Glacier Greens Golf Course. Parking attendants will direct traffic to designated parking areas within the airfield. Guests with mobility challenges will be directed to an accessible parking area that is nearest the security screening check point and maintains travel on a paved surface.

Parking opens at 8 am and will be closed at 1 pm, or when the lot is full.

All vehicles arriving from Comox will use Lazo Road. Prichard Road, traveling towards 19 Wing Comox, will be closed to Air Show traffic as it will serve as the official bike route from Comox, and is the A2 Air Show/ Comox Mall special Air Show shuttle service route.

Tous les véhicules se rendant au Spectacle Aérien se rendront à la 19^e Escadre Comox exclusivement par Point Holmes, en empruntant le Knight Road. Cette route sera lente, avec une circulation dense, mais elle sera dégagée des véhicules stationnés, et il y aura des toilettes et une aire de repos temporaires à Point Holmes.

Tous les véhicules motorisés qui arrivent par un pont – 17th Street, 5th Street ou Piercy Road (Veterans Memorial Parkway) – seront dirigés vers Lerwick Road via Ryan Road. Lorsque Lerwick devient Guthrie Road, le trafic de la manifestation aérienne rejoint les véhicules qui empruntent Anderton Road, continuent sur Guthrie Road et tournent à gauche sur Lazo Road. Cette route devient Knight Road lorsque les automobilistes passent l'aire de repos temporaire de Point Holmes.

Les véhicules tourneront à droite sur Knight Road, en suivant la route d'accès de Glacier Greens Golf Course. Les préposés au stationnement dirigeront les véhicules vers les aires de stationnement désignées à l'intérieur de l'aérodrome. Les personnes à mobilité réduite seront dirigées vers une aire de stationnement accessible, la plus proche du point de contrôle de sécurité, qui permet de circuler sur une surface pavée.

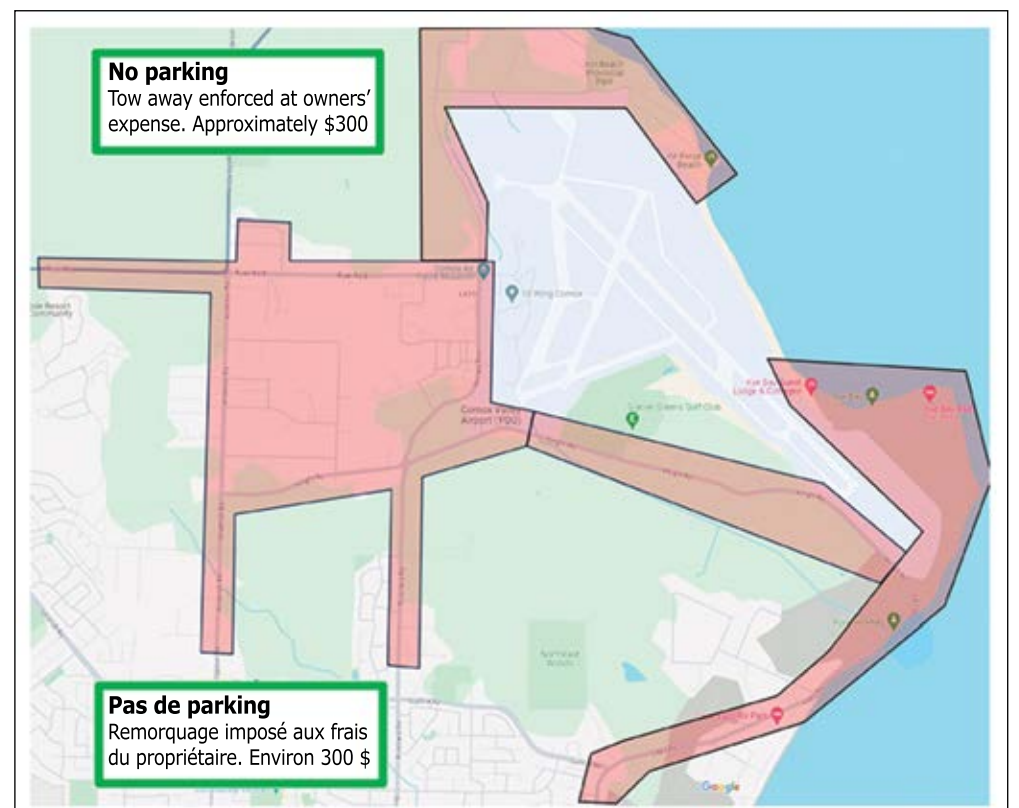
Le parking ouvre à 8h et ferme à 13h, ou lorsque le terrain est plein.

Tous les véhicules en provenance de Comox emprunteront Lazo Road. Prichard Road, en direction de la 19^e Escadre Comox, sera fermée à la circulation pour le Spectacle Aérien, car elle servira d'itinéraire officiel pour les vélos à partir de Comox, et c'est l'itinéraire de la navette spéciale A2 Air Show/Comox Mall pour le Spectacle Aérien.

TOW-AWAY AND AREA CLOSURES REMORQUAGE ET FERMETURES DE ZONES

To maintain the comfort of local area residents, and ensure public safety, the main travel corridors surrounding CFB Comox have been designated as no-parking zones in partnership with local authorities. These roads are adjacent to closed areas which include Air Force Beach, Kin Beach Provincial Park, and Point Holmes. Fines may be issued to vehicles parked on Military Row, Knight Road, Kye Bay, or Lazo Road and if required, tow away will be enforced at the owners' expense.

Afin d'assurer le confort des résidents de la région et la sécurité du public, les principaux corridors de circulation entourant la BFC Comox ont été désignés comme des zones interdites au stationnement en collaboration avec les autorités locales. Ces routes sont adjacentes à des zones fermées, notamment la plage Air Force, le parc provincial Kin Beach et Point Holmes. Des amendes peuvent être imposées aux véhicules stationnés sur Military Row, Knight Road, Kye Bay ou Lazo Road et, si nécessaire, un remorquage sera effectué aux frais du propriétaire.





GETTING HERE | ARRIVER À DESTINATION

WHAT'S HAPPENING AT YQQ DURING THE AIR SHOW?

Passenger flights to and from YQQ are occurring as normal on May 18, but passengers are being asked to plan and allow for extra time as numerous road closures are in place to facilitate Air Show travel.

The best route to access YQQ is Knight Road. It has been closed to Air Show traffic, including cyclists, to ensure it's the easiest route for YQQ passenger drop off or pick up.

To pass through traffic control points with ease, print off a Passenger Pass, available at ComoxAirport.com.

Whether using ride share, transit, taxi, or your own vehicle, the roads around YQQ may be very busy, so plan to arrive early. Allow extra time to ensure things go smoothly. Note that passengers will be bussing between the YQQ terminal building and their departing aircraft, as the area around the terminal, including the taxi way, will be filled with excited Air Show guests!

QUE SE PASSE-T-IL À YQQ PENDANT LE SPECTACLE AÉRIEN?

Les vols passagers à destination et en provenance de YQQ se dérouleront normalement le 18 mai, mais les passagers sont priés de planifier et de prévoir plus de temps car de nombreuses routes sont fermées pour faciliter les déplacements dans le cadre du salon aéronautique.

La meilleure route pour accéder à YQQ est Knight Road. Cette route a été fermée au trafic du salon, y compris aux cyclistes, afin de faciliter la dépose et la prise en charge des passagers de YQQ.

Pour passer facilement les points de contrôle de la circulation, imprimez un Passenger Pass, disponible à ComoxAirport.com.

Que vous utilisiez un service de covoiturage, un service de transport en commun, un taxi ou votre propre véhicule, les routes autour de YQQ peuvent être très fréquentées, alors prévoyez d'arriver tôt. Prévoyez plus de temps pour vous assurer que tout se passe bien. Notez que les passagers devront prendre un autobus entre l'aérogare de YQQ et leur avion en partance, car les environs de l'aérogare, y compris la voie de circulation des taxis, seront remplis d'invités enthousiastes du Spectacle Aérien!



CYCLING AND ACTIVE TRANSPORTATION ROUTE

Active transportation corridors have been established to facilitate safer cycling routes. Ryan Road - from Lerwick to Military Row - will be dedicated to cycling traffic, and in Comox, Pritchard will serve as the main bike route to Military Row.

The Comox Valley Cycling Coalition will greet cyclists at the Air Show gates located next to the Heritage Air Park, across from Glacier Gardens Arena. Military Row is closed to vehicle traffic but will be busy with pedestrians, local area traffic, and BC Transit buses that are providing special Air Show shuttle services. Gates will open at 8:30 am.

Knight Road between Anderton Road and the Comox Valley Airport will be closed to cyclists.

Volunteers from the Comox Valley Cycling Coalition will provide a free bike valet, a valued service they provide while aiming to encourage cycling as an effective, economical, healthy and environmentally friendly mode of transportation.

Cyclists are asked to avoid the Air Show vehicle traffic route - Lazo Road and Knight Road - as the vehicle traffic is expected to be slow moving and potentially hazardous in narrow sections.

Bikes will be secured at the bike valet before guests will proceed to the security screening check point.



TRAJET CYCLISTE ET DE TRANSPORT ACTIF

Des corridors de transport actif ont été établis pour faciliter les trajets cyclables plus sûrs. Ryan Road - de Lerwick à Military Row - sera dédiée à la circulation des cyclistes, et à Comox, Pritchard servira de principale voie cyclable vers Military Row.

La Comox Valley Cycling Coalition accueillera les cyclistes aux portes du Spectacle Aérien, situées à côté du Heritage Air Park, en face du Glacier Gardens Arena. Military Row est fermée à la circulation automobile, mais sera occupée par les piétons, la circulation locale et les bus de BC Transit qui assurent des services de navette spéciaux pour le Spectacle Aérien. Les portes ouvriront à 8h30.

Knight Road, entre Anderton Road et le Comox Valley Airport, sera fermée aux cyclistes.

Des bénévoles de la Comox Valley Cycling Coalition assureront un service gratuit de valet de vélo, un service apprécié qu'ils fournissent dans le but d'encourager l'utilisation du vélo comme mode de transport efficace, économique, sain et respectueux de l'environnement.

Les cyclistes sont priés d'éviter l'itinéraire de circulation des véhicules du Spectacle Aérien - Lazo Road et Knight Road - car la circulation des véhicules devrait être lente et potentiellement dangereuse dans les sections étroites.

Les vélos seront attachés au valet de vélo avant que les invités ne se rendent au point de contrôle de sécurité.

VISITORS FROM THE SUNSHINE COAST

BC Ferries travellers will be affected by the Comox Air Show on Saturday, May 18 as the major routes from Little River into the Comox Valley will be restricted to facilitate the flow of Air Show traffic. Routes will be open for local area, but Air Show traffic should be prepared to travel down Anderton Road through to Guthrie Road to join the traffic using Lazo and Knight Roads to the parking areas adjacent to Glacier Greens Golf Course. Parking attendants will direct traffic to designated parking areas within the airfield. Guests with mobility challenges will be directed to an accessible parking area that is nearest the security screening check point and maintains travel on a paved surface.

Passengers who walk on the ferry may take BC Transit Route 11 to the Air Show, following the regular schedule and fares.

Air Show guests arriving by ferry with their bikes will use the designated cycling route along Ryan Road to Military Row. Volunteers from the Comox Valley Cycling Coalition will provide a free bike valet behind the Heritage Air Park, and once bikes are secured, guests will proceed to the security screening check point.

The return trip to Little River ferry terminal for pedestrians will require taking the Air Show shuttle service back to the North Island College exchange and then connect with Route 11 on its way out of Courtenay; regular fares apply.

VISITEURS DE LA SUNSHINE COAST

Les voyageurs de BC Ferries seront affectés par le Comox Air Show le samedi 18 mai, car les routes principales de Little River à la Comox Valley



seront restreintes pour faciliter le flux de trafic du Comox Air Show. Les routes seront ouvertes pour la zone locale, mais les participants au Spectacle Aérien devront se préparer à emprunter Anderton Road jusqu'à Guthrie Road pour rejoindre le trafic utilisant Lazo et Knight Road jusqu'aux aires de stationnement adjacentes Glacier Greens Golf Course. Les préposés au stationnement dirigeront les véhicules vers les aires de stationnement désignées à l'intérieur de l'aérodrome. Les passagers à mobilité réduite seront dirigés vers une aire de stationnement accessible, la plus proche du point de contrôle de sécurité, et continueront à circuler sur une surface pavée.

Les passagers qui prennent le ferry à pied peuvent emprunter la ligne 11 de BC Transit pour se rendre au salon de l'aéronautique, en suivant les horaires et les tarifs habituels.

Les visiteurs du Spectacle Aérien arrivant en ferry avec leur vélo emprunteront la piste cyclable désignée le long de Ryan Road jusqu'à Military Row. Des bénévoles de la Comox Valley Cycling Coalition assureront un service gratuit de gardiennage des vélos derrière le Heritage Air Park. Une fois les vélos attachés, les visiteurs se rendront au point de contrôle de sécurité.

Pour retourner au terminal de ferry de Little River, les piétons devront emprunter le service de navette du Spectacle Aérien jusqu'à l'échangeur du North Island College, puis rejoindre la route 11 à la sortie de Courtenay; les tarifs habituels s'appliquent.



AUTOGRAPHS | AUTOGRAPHES



SUPPORTING OUR COMMUNITY



POPKIN CREATIVE

SOUTENIR NOTRE COMMUNAUTÉ

Dedicated to Results!

A Realtor in the Comox Valley for 30 years, Leah is dedicated, knowledgeable and highly experienced in the local real estate market.

leahreichelt.com

- Accredited Buyer Representative
- Seniors Real Estate Specialist
- RE/MAX Lifetime Achievement
- RE/MAX Hall of Fame
- RE/MAX Platinum Club
- IRP Approved Realtor

leah@leahreichelt.com

Cell 250.338.3888

Leah REICHEL



RE/MAX Ocean Pacific Realty
282 Anderton Rd Comox BC V9M 1Y2
Office 250.339.2021

Ronna-Rae Leonard MLA
Courtenay-Comox Constituency

437 5th St. Courtenay • ronnaraeleonard.ca
250-703-2410 • ronna-rae.leonard.mla@leg.bc.ca

Read the Totem Times online!
CFMWS.COM/TOTEMTIMES
Lire le Totem Times sur l'internet!



Voyageur Aviation commémore fièrement le centenaire de l'ARC

Voyageur Aviation proudly commemorates the RCAF Centennial

Proposer des solutions innovantes.



Delivering innovative solutions.

voyav.com

ATTENTION MILITARY MEMBERS!

Come out and try our new amazingly delicious and healthy Stonegrill Dining Experience!

This unique "dry cooking" method is recognized as being one of the healthiest methods available today.

Simple, healthy, delicious and fun! Come by and enjoy the best steak, halibut or salmon you may ever taste.



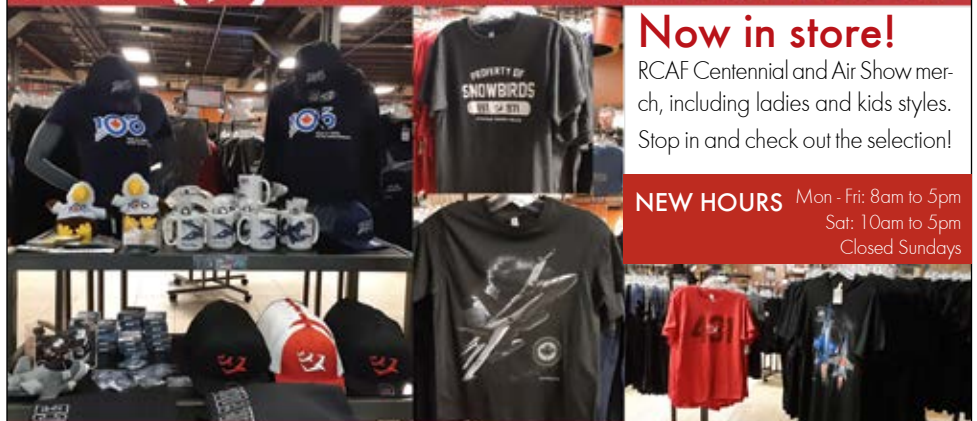
2355 Mansfield Dr.,
Courtenay

250-334-4500

www.whistlestoppub.com

Live Entertainment Fri. & Sat.
Beer and Wine Store
All our cold beer and spirits are sold at liquor store prices or below.

CANEX CANADA'S MILITARY STORE



Now in store!

RCAF Centennial and Air Show merch, including ladies and kids styles. Stop in and check out the selection!

NEW HOURS Mon - Fri: 8am to 5pm
Sat: 10am to 5pm
Closed Sundays

1625 Military Row, Lazo, BC 250.339.5553

Come Check It Out
Clearance Rack
Up to 75% off
and our
NEW! Sustainable Line

Open Mon-Thurs 9-5:30
250-334-3656 hitecprint.com 479 4th Street

Send us your feedback! Envoyez-nous vos commentaires!

totemtimes@gmail.com



PLAN AHEAD | PLANIFIER À L'AVANCE

ENTRY PROCESS: SECURITY CHECK POINTS AND PROHIBITED ITEMS

Planning ahead is the best way to ensure you get the most out of your visit to the Comox Air Show on May 18. Whether you arrive by the free Air Show shuttle service, personal vehicle, bicycle, or as a pedestrian, your access to the viewing areas will be the same.

Gates will open at 8:30 am and all guests will clear a security screening check point before proceeding to the Air Show. All persons, vehicles, and hand carried items are subject to search while entering or exiting 19 Wing Comox.

There will be zero tolerance for fighting or protesting.

Weapons, including knives, firearms, explosives, bio/ radiological substances, are prohibited. Alcohol, cannabis, narcotics, and drug paraphernalia are prohibited, and the smoking of tobacco products is only permitted in the designated smoking area.

Drones, scanners, aircraft radios, and laser pointers are prohibited, along with large coolers and stoves, large backpacks, duffle or sport bags, and camera bags larger than one cubic foot.

Recreational transportation such as roller blades, skates, skateboards, and scooters are prohibited from the Air Show, but can be used as active transportation and secured at the bike valet before entering the viewing areas.

Pets must stay home, and tents, awnings or large umbrellas are prohibited as they can be carried away by the wind and create a safety hazard.

Open liquid containers will not be accepted through security check points, including hydration packs or glass bottles, but empty water containers can be filled at water refill points onsite.

PLAN FOR YOUR COMFORT

The footprint of the Comox Air Show is extensive – it's an airfield! Guests should be prepared to do a lot of walking among the static displays, viewing areas, washrooms, water stations, information booths and merchandise, souvenir, and food truck areas.

Onsite amenities will include accessible parking and portable toilets that can accommodate guests in mobility devices such as wheelchairs, walkers, or scooters. Families are invited to bring strollers or wagons, and sealed non-alcohol beverages, baby food, and pre-packed snack food is welcome in small soft packs.

Food and beverage providers will be available, and BMO will provide cash machines on site. A variety of souvenirs will be available, from RCAF Centennial merchandise to Snowbirds and CF-18 branded wears to museum and kit shop items.

St. John Ambulance medical first response volunteers will be on hand to provide basic first aid and help reduce the risk of injury for Air Show guests. The viewing areas include grassy terrain as well as asphalt surfaces so appropriate footwear is critical. Guests should consider using hearing protection and bringing portable seating, as the air demonstrations will be loud, and seating will not be available. Remember, there are no covered areas on an airfield, so guests should prepare to be exposed to the weather of the day!

Personal electronic devices are permitted, and we welcome sharing of your Comox Air Show experience by using **#comoxairshow**, **#snowbirds2024**, **#RCAF100**, **#CF18Demo**.

PROCÉDURE D'ENTRÉE: POINTS DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ ET OBJETS INTERDITS

Planifier à l'avance est le meilleur moyen de s'assurer que vous profiterez au maximum de votre visite au Spectacle Aérien de Comox le 18 mai. Que vous arriviez par la navette gratuite du spectacle aérien, par votre véhicule personnel, à vélo ou en tant que piéton, l'accès aux zones d'observation sera le même.

Les portes ouvriront à 8 h 30 et tous les invités passeront par un point de contrôle de sécurité avant de se rendre au spectacle aérien. Toutes les personnes, tous les véhicules et tous les objets portés à la main peuvent faire l'objet d'une fouille à l'entrée ou à la sortie de 19^e Escadre Comox.

Il n'y aura aucune tolérance pour les bagarres ou les protestations.

Les armes, y compris les couteaux, les armes à feu, les explosifs et les substances biologiques ou radiologiques, sont interdites. L'alcool, le cannabis, les stupéfiants et l'attirail de drogue sont interdits, et il n'est permis de fumer des produits du tabac que dans la zone fumeurs désignée.

Les drones, les scanners, les radios d'avion et les pointeurs laser sont interdits, de même que les grandes glacières et les réchauds, les grands sacs à dos, les sacs de sport ou de sport et les sacs d'appareil photo de plus d'un pied cube.

Les moyens de transport récréatifs tels que les patins à roulettes, les skates, les planches à roulettes et les trottinettes sont interdits au spectacle aérien, mais ils peuvent être utilisés comme moyen de transport actif et sécurisés au service de gardiennage des vélos avant d'entrer dans les zones d'observation.

Les animaux domestiques doivent rester à la maison, et les tentes, auvents ou grands parapluies sont interdits car ils peuvent être emportés par le vent et créer un risque pour la sécurité.

Les contenants liquides ouverts ne seront pas acceptés aux points de contrôle de sécurité, y compris les packs d'hydratation ou les bouteilles en verre, mais les contenants d'eau vides peuvent être remplis aux points de remplissage d'eau sur le site.

PLANIFIEZ VOTRE CONFORT

Le Spectacle Aérien de Comox se déroule sur une vaste superficie - c'est un terrain d'aviation ! Les visiteurs doivent être prêts à marcher beaucoup entre les expositions statiques, les zones d'observation, les toilettes, les stations d'eau, les stands d'information et les zones de marchandises, de souvenirs et de camions de nourriture.

Le site comprendra un parking accessible et des toilettes portables pouvant accueillir des personnes en fauteuil roulant, en déambulateur ou en scooter. Les familles sont invitées à apporter des poussettes ou des chariots, et les boissons non alcoolisées scellées, les aliments pour bébés et les en-cas préemballés sont les bienvenus dans de petits paquets souples.

Des fournisseurs de nourriture et de boissons seront disponibles, et BMO mettra à disposition des guichets automatique bancaire sur le site. Une variété de souvenirs sera disponible, de la marchandise du Centenaire de l'ARC aux vêtements des Snowbirds et des FC-18, en passant par les articles du musée et de la boutique de souvenirs.

Des bénévoles de l'Ambulance Saint-Jean seront sur place pour prodiguer les premiers soins et aider à réduire les risques de blessures pour les invités du spectacle aérien. Les zones d'observation comprennent des espaces verts et des surfaces asphaltées, il est donc essentiel de porter des chaussures appropriées. Il est conseillé aux visiteurs d'utiliser des protections auditives et d'apporter des sièges portables, car les démonstrations aériennes seront bruyantes et il n'y aura pas de sièges disponibles. N'oubliez pas qu'il n'y a pas de zones couvertes sur un terrain d'aviation, et que les visiteurs doivent donc se préparer à être exposés aux conditions météorologiques du jour !

Les appareils électroniques personnels sont autorisés, et nous vous invitons à partager votre expérience du Spectacle Aérien de Comox en utilisant **#comoxairshow**, **#snowbirds2024**, **#RCAF100**, **#CF18Demo**.

TOTEM TIMES

19 Wing Comox | totemtimes@gmail.com

Editorial advisors | conseillers militaires

19wingpublicaffairs@forces.gc.ca
Capt Brad Little, Capt Christine MacNeil

Managing editor | gestionnaire

Camille Douglas

Graphic designer | graphiste

Gillian Ottaway

19 Wing Imaging Flight | escadrille d'imagerie

Sgt Melissa Spence, MCpl Joey Beaudin,
Cpl Raj Dhagat, S1 Brendan Gibson,
Avr Annie-Claude Pellerin, Cpl Parker Salustro



Totem Times Canadian Forces newspaper is an unofficial, authorized publication published bi-weekly with the permission of the 19 Wing Comox Wing Commander. The opinions and views expressed are not those of DND, CAF, or CFMWS personnel. Publication requests can be sent by email to totemtimes@gmail.com. The Canadian Forces Newspaper manager reserves the right to reject, modify, or publish any editorial or advertising material. The articles published in this newspaper are the property of Totem Times and may not be published, used or reproduced without permission of the Canadian Forces newspaper manager.

Totem Times est une publication non officielle autorisée et publiée bimensuellement avec la permission du commandant de la 19^e Escadre. Les opinions et les points de vue exprimés ne sont pas nécessairement ceux du MDN, des FAC et des SBMFC/ Personnel des FNP. Les demandes de publication doivent être acheminées par courriel à totemtimes@gmail.com. La gestionnaire de journaux des Forces canadiennes se réserve le droit de rejeter, de modifier, ou de publier tout matériel rédactionnel ou publicitaire. Les articles publiés dans ce journal sont la propriété de Totem Times et ne pourront être publiés, utilisés ou reproduits sans l'autorisation de la gestionnaire de journaux des Forces canadiennes ou de l'auteur.

Circulation: 1800



WHILE YOU'RE HERE | PENDANT QUE VOUS ÊTES ICI

FOOD AND BEVERAGE PROVIDERS

Ala Cart Hotdogs
 Baba Gannouj
 Caffè Verde
 Canada's Best Mini Doughnuts
 Greek n' Go
 HoJo's Eats
 Hotdog Hustlin'
 JPeats Kitchen
 Just Frys – and Dogs
 Lemon Heaven

Lickity Drippity
 Mizu Real Fruit Ice Cream
 One Cool Cookie
 Phat Parrot
 Pupuseria Las Gemelas
 Rove Food Truck
 Tameet Food Truck
 The Dragon Bowl
 The Munch Room
 The Pepper Pot Food Truck

FOURNISSEURS D'ALIMENTS ET DE BOISSONS

Note that guests may bring their own snacks and non-alcohol beverages in sealed containers, as well as baby food or medical supplies in small, soft packs or coolers. Water stations are available to refill empty water bottles. There will be no alcohol served or permitted at the Air Show.

Les visiteurs peuvent apporter leurs propres collations et boissons non alcoolisées dans des récipients hermétiques, ainsi que des aliments pour bébés ou des fournitures médicales dans des petits paquets souples ou des glacières. Des stations d'eau sont disponibles pour remplir les bouteilles d'eau vides. Aucune boisson alcoolisée ne sera servie ou autorisée lors du Spectacle Aérien.



TAKE A BREAK FROM THE AIR SHOW ACTION AND ENTER THE KIDS ZONE!
 FAITES UNE PAUSE DANS L'ACTION DU SPECTACLE AÉRIEN ET ENTREZ DANS LA KIDS ZONE!

The Kids Zone is a family friendly installation inside of Hanger 14 – the home of 442 Transport and Rescue Squadron. The airplanes will be moved aside to allow for an inflatable adventure playground to be set up, along with other special activities for children and their guardians. Quiet activities will include colouring pages, creative zones, and face painting. Portable toilets are located adjacent to the Kids Zone, and seating is available inside of Hanger 14 if guests need to take a rest. **Children in the Kids Zone must be supervised.**

La Kids Zone est une installation familiale située à l'intérieur du hangar 14, qui abrite le 442^e escadron de transport et de sauvetage. Les avions seront déplacés pour permettre l'installation d'un terrain de jeu gonflable et d'autres activités spéciales pour les enfants et leurs accompagnateurs. Les activités tranquilles comprendront des pages de coloriage, des zones créatives et de la peinture sur visage. Des toilettes portables sont situées à côté de la Kids Zone, et des sièges sont disponibles à l'intérieur du hangar 14 si les visiteurs ont besoin de se reposer. **Les enfants qui se trouvent dans la Kids Zone doivent être surveillés.**



Air Show guests and Kids Zone visitors will be awed by an installation provided by eatART Foundation, an acronym that stands for Energy Awareness Through art. The educational charity and non-profit uses art, science, and community to build a sustainable future. Co-founder Rob Cunningham is the Honorary Colonel for 19 Air Maintenance Squadron and in his pursuit with eatART his team supports the creation of large-scale, technically sophisticated art that invites viewers to question the social and environmental impact of energy consumption.

HCol Cunningham and his team will present Daisy the Solar Powered Tricycle, Titanoboa the 50 foot electro-mechanical snake, and Mondo Spider, a rideable 8-legged, walking, electric powered vehicle.

The eatART projects are utilized as educational opportunities that help to develop skills in STEAM (science, technology, engineering, art, and mathematics), project management, grant writing, and green technology. After project development is complete, the art is then showcased to the public to prompt conversations regarding energy use.

The eatART team looks forward to engaging guests at the Comox Air Show on May 18!

Les visiteurs du Spectacle Aérien et de la Kids Zone seront impressionnés par une installation fournie par la fondation eatART, un acronyme qui signifie Energy Awareness Through art (sensibilisation à l'énergie par l'art). Cette organisation caritative éducative et à but non lucratif utilise l'art, la science et la communauté pour construire un avenir durable. Le cofondateur Rob Cunningham est le colonel honoraire du 19^e escadron de maintenance aérienne et, dans le cadre de sa collaboration avec eatART, son équipe soutient la création d'œuvres d'art à grande échelle, techniquement sophistiquées, qui invitent les spectateurs à s'interroger sur l'impact social et environnemental de la consommation d'énergie.

Le colonel honoraire Cunningham et son équipe représenteront Daisy, le tricycle à énergie solaire, Titanoboa, le serpent électromécanique de 15 mètres, et Mondo Spider, un véhicule électrique à 8 pattes pouvant être conduit.

Les projets eatART sont utilisés comme des opportunités éducatives qui aident à développer des compétences en STEAM (sciences, technologies, ingénierie, art et mathématiques), en gestion de projet, en rédaction de demandes de subvention et en technologie verte. Une fois le projet achevé, l'œuvre d'art est présentée au public afin de susciter des discussions sur l'utilisation de l'énergie.

L'équipe eatART est impatiente de faire participer les invités au Spectacle Aérien de Comox le 18 mai!



Celebrating the
RCAF CENTENNIAL

Célébration du
CENTENAIRE DE L'ARC

at 19 Wing Comox

à la 19^e Escadre Comox

COMOX AIR SHOW

SATURDAY, MAY 18 AT 19 WING COMOX

Schedule of events

| | |
|-------|--|
| 8:00 | parking adjacent to Glacier Greens Golf Course opens to Air Show traffic arriving exclusively via Point Holmes |
| 8:30 | security check point opens/free Air Show shuttle service begins from North Island College and Comox Mall |
| 9:00 | Comox Air Show open for static displays, merchandise and souvenirs, and information booth |
| 11:00 | welcome remarks - ariel performances begin |
| 3:00 | ariel performances complete - autograph sessions begin |
| 4:00 | Comox Air Show closes |

SPECTACLE AÉRIEN DE COMOX

LE SAMEDI 18 MAI À LA 19^e ESCADRE COMOX

Programme des événements

| | |
|-------|--|
| 8h00 | Le stationnement adjacent de Glacier Greens Golf Course est ouvert aux visiteurs du Spectacle Aérien qui arrivent exclusivement par Point Holmes |
| 8h30 | Ouverture des portes et début du service de navette gratuit pour le spectacle aérien à partir du North Island College et du Comox Mall |
| 9h00 | Le Spectacle Aérien de Comox est ouvert pour les expositions statiques, les marchandises et les souvenirs, et le kiosque d'information. |
| 11h00 | Allocution de bienvenue et début des spectacles aériens |
| 15h00 | Fin des spectacles des aériens et début des séances d'autographes |
| 16h00 | Fermeture du Spectacle Aérien de Comox |



19 Wing Defence Team members | Les membres de l'équipe de défense de la 19^e Escadre

The 19 Wing Comox Armed Forces Day and Air Show is taking place due to the dedication of members of the 19 Wing Defence Team. Canadian Armed Forces personnel, civilian employees working for the Department of National Defence, members of Canadian Forces Morale and Welfare Services, and their families are working together to welcome the community to showcase what we do!

On May 18 the 19 Wing community should plan to travel as usual, using Ryan Road and the 19 Wing main gate. Members should park at their usual place of work and enter the air show grounds at the Hanger 14 gate. Members living in the RHUs are encouraged you to walk or ride and take advantage of the more convenient public gate located south of the Heritage Air Park.

Note that Knight Road is closed to all traffic, including cyclists, to facilitate travel to YQQ.

Members of the Defence Team may also use the BC Transit air-show shuttle from Comox Mall and North Island College.

Be sure to locate the 19 Wing Family Garden to access shade, seating, and refreshments. Defence Team families will also be treated to special RCAF Centennial souvenirs – a small token of thanks for the ongoing support.

La journée des forces armées et le spectacle aérien de la 19^e Escadre Comox ont lieu grâce au dévouement des membres de l'équipe de défense de la 19^e Escadre. Le personnel des Forces armées canadiennes, les employés civils du ministère de la Défense nationale, les membres des Services de bien-être et de maintien du moral des Forces canadiennes et leurs familles travaillent ensemble pour accueillir la communauté et lui montrer ce que nous faisons !

Le 18 mai, les membres de la communauté de la 19^e Escadre devraient se déplacer comme d'habitude, en empruntant le chemin Ryan et l'entrée principale de la 19^e Escadre. Les membres doivent se garer à leur lieu de travail habituel et entrer sur le site du spectacle aérien par l'entrée du hangar 14. Les membres qui vivent dans les unités d'habitation résidentielles sont encouragés à se déplacer à pied ou à vélo et à profiter de l'entrée publique située au sud du Heritage Air Park, qui est plus pratique.

Notez que le chemin Knight est fermé à toute circulation, y compris aux cyclistes, pour faciliter les déplacements vers le QGJ.

Les membres de l'Équipe de la Défense peuvent également utiliser la navette BC Transit pour le spectacle aérien depuis le Comox Mall et le North Island College.

N'oubliez pas de repérer le jardin familial de la 19^e Escadre pour accéder à l'ombre, aux sièges et aux rafraîchissements. Les familles de l'Équipe de la Défense recevront également des souvenirs spéciaux du centenaire de l'ARC, en guise de remerciement pour leur soutien continu.

MERCHANDISE | MARCHANDISE

CANEX will be selling a variety of CAF, RCAF and Centennial merchandise including clothing, stickers, magnets, and toys. The CANEX store is also open to the public and will be open between 10am and 5pm on May 18, offering the same merchandise, but without the lineups!

CANEX vendra une variété d'articles des FAC, de l'ARC et du Centenaire, notamment des vêtements, des autocollants, des aimants et des jouets. Le magasin de CANEX est également ouvert au public et le sera de 10h à 17h le 18 mai, offrant la même marchandise, mais sans les files d'attente!
canex.ca

COMOX AIR FORCE MUSEUM is moving their gift shop to the Air Show, offering t-shirts, toys, keychains, mugs, and souvenirs. New RCAF Centennial merchandise will also be available. The museum is closed on May 18, but open on Sunday, May 19 between 10am and 4pm.

Le Comox Air Force Museum déménage sa boutique au Spectacle Aérien, offrant des t-shirts, des jouets, des porte-clés, des tasses et des souvenirs. De nouveaux articles du centenaire de l'ARC seront également disponibles. Le musée est fermé le 18 mai, mais il est ouvert le dimanche 19 mai de 10h à 16h.
comoxairforcemuseum.ca

407 LONG RANGE PATROL SQUADRON is pulling out kit shop items for the Air Show, offering patches, prints, mugs, keychains, pins, zappers, ball caps and more. They are offering a door prize and one lucky visitor will win a framed picture of the Aurora.

Le 407^e Escadron de patrouille à long portée d'action propose des articles pour le Spectacle Aérien, notamment des écussons, des gravures, des tasses, des porte-clés, des épinglettes, des zappers, des casquettes et bien d'autres choses encore. L'escadron offre un prix de présence et un visiteur chanceux gagnera une photo encadrée de l'Aurora.

THE ALBERNI PROJECT – celebrating 25 years - we be selling a variety of "I Will Remember" merchandise, while offering a preview of their summer exhibit that has taken 25 years to fulfil. The HMCS ALBERNI Museum and Memorial is dedicated to preserving the memory of those who served onboard HMCS ALBERNI during WWII.

Le projet Alberni, qui célèbre ses 25 ans d'existence, vendra toute une gamme d'articles «Je Me souviendrai» et présentera en avant-première son exposition estivale, qui a mis 25 ans à voir le jour. Le musée et mémorial du NCSM ALBERNI a pour mission de préserver la mémoire de ceux qui ont servi à bord du NCSM ALBERNI pendant la Seconde Guerre mondiale.
alberniproject.org

SHARKZ COINS will be selling their licensed Limited Edition RCAF 100th Anniversary Challenge Coin showcasing a representation of the iconic roundel with the official RCAF 100 centennial logo and a striking montage of aircraft that have danced the skies over the past century. It is a true masterpiece that commemorates a century of aviation achievements.

Sharkz Coins vendra sa pièce d'édition limitée du 100^e anniversaire de l'ARC sous licence, qui représente la cocarde emblématique avec le logo officiel du 100^e anniversaire de l'ARC et un montage saisissant d'aéronefs qui ont dansé dans le ciel au cours du siècle dernier. Il s'agit d'un véritable chef-d'œuvre qui commémore un siècle de réalisations aéronautiques.
sharkzcoins.ca




**SEE YOU AT
THE AIR SHOW!**
**RENDEZ-VOUS À
LE SPECTACLE AÉRIEN!**

CANADIAN MILITARY *Wives Choirs* COMOX
presents *Chorales des Épouses MILITAIRES CANADIENNES*

**TAKING FLIGHT
PRENDRE SON
ENVOL**

*in honour of the Royal Canadian Air Force Centennial
en l'honneur du Centenaire de l'Armée de l'Air Royale Canadienne*

**SPRING CONCERT & BAKE SALE
CONCERT DE PRINTEMPS
ET VENTE DE GÂTEAUX**

**SATURDAY, MAY 25, 2024 AT 3PM
SAMEDI 25 MAI 2024 À 13H00**

19 WING CHAPEL
ENTRY BY DONATION
CHAPELLE DE L'AILE 19
ENTRÉE PAR DONATION





CHAIRMAN'S
RE/MAX
HALL OF FAME

BRYCE HANSEN RE/MAX
TEAM LEADER - REALTOR



BH
BRYCE HANSEN TEAM
Personal Real Estate Corporation

- Relocation Specialist
- Registered Supplier with IRP Relocation Program/ Brookfield GRS
- Proud Supporter of the Kelly Smith Memorial Golf Tournament
- Award Winning Real Estate Agent
- Proven Custom Marketing Strategy for your Home

RE/MAX OCEAN PACIFIC REALTY
2230A Cliff Ave., Courtenay, BC V9N 2L4

In support of **BC Children's Hospital**

RE/MAX

Don't think twice, call Bryce!

CONNECT WITH US:
250.702.6493 [f](#) [t](#) [g+](#) [in](#) [v](#) [yt](#)

www.comoxvalley-realestate.com

Wake up in Toronto

Direct service from Comox to Toronto, every Friday, all summer long.



COMOX VALLEY AIRPORT YGO




KISA DANIELS
R.M.T.

Treatment room inside Blue Monarch Beauty Specialists' salon, next to Canex!

Accepting new patients!
Book online at KisaRMT.ca

Registered Massage Therapy

Need a Second opinion?

If the markets are giving you sleepless nights, it may be time for a second opinion.

Contact me for a complimentary review of your portfolio.



REMI TRAN, Financial Advisor
Raymond James Ltd.
#1 - 1841 Comox Ave.,
Comox, BC V9M 3M3
250-334-9294
remi.tran@raymondjames.ca

RAYMOND JAMES
Member - Canadian Investor Protection Fund



EDIBLE ISLAND
WHOLE FOODS MARKET

edibleisland.ca | 477 6th St., Courtenay
Monday to Saturday: 9am - 6:30pm Sunday: 10am - 5pm | 250 334-3116

Your one stop health food shop



Georgia Strait Women's Clinic is Canada's only trauma program exclusively serving women

Treatment IS WITHIN REACH

Addiction, Mental Health & Trauma Treatment just a Ferry Ride Away

Help is at hand: Powell River-based Sunshine Coast Health Centre and Georgia Strait Women's Clinic—Canada's only trauma program exclusively serving women—provide highly personalized addiction, mental health and trauma treatment for male and female clients respectively. We'll pick you up from the ferry for our daily inpatient treatment tailored to your unique needs.

Services include 24 hour-medical service, psychiatric assessment, EMDR, rTMS, psychotherapy, a dedicated group for military clients and much more.

Serving the Department of National Defence and Veterans Affairs Canada since 2009.



Georgia Strait
WOMENS CLINIC

Admissions Toll Free **1.866.487.9040**
gswc.ca

Sunshine Coast Health Centre
A Non-12 Step Mental Health Program

Admissions Toll Free **1.866.487.9010**
schc.ca